

Observatoriul este de două ori în
septimana, Mercuria și Sâmbătă.

Pretul

pentru Sibiu pe 1 anu întregu
7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu
la casa cu 1 fl. mai multu pe
anu; — trimisu cu post'a în
lăintrulu monarchiei pe 1 anu
întregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. —
În străinatate pe 1 anu 10 fl. séu
22 franci, pe 6 luni 5 fl. séu 11
franci. — Numeri singuratici se
dau câte cu 10 cr.

OBSERVATORIUL

Diariu politicu, national-economicu și literariu.

Anulu IV.

Ori-ce inserate,
se platescu pe serie séu linia, cu
litere merunte garmondu, la prim'a
publicare câte 7 cr., la a două si
a trei'a câte 6 cr. v. a. și preste
aceea 30 cr. de timbru la tesau-
rulu publicu.
Prenumeratiunile se potu face
în modulu celu mai usioru prin
asemnatiunile postei statului, a-
dressate de a dreptulu la Redacti-
nea Diariului
„Observatoriul“ în Sibiu.

Nr. 41.

— Sibiu, Mercuri 20/1 Juniu. —

1881.

Conferentia generala a reprezentantilor romani din Transilvania, Ungaria și Banat tinuta în Sibiu.

Sedinta I.

tinuta în 12 Maiu n. (30 Aprilie v. a. c.)

(Urmare.)

Deputatul Juli Coroianu: Onorata Adu-
nare! Natiunea romana, care face unu numeru de
1 milionu 200 mii suflete în Transilvania, totu-
deauna a avutu conștiinta de sine; nu a uitatu
nici-odata că este fundamentulu popóreloru locuitoré
în această patria, că este aceasi, care a descalecatu
aici cu legiunile marelui Traianu în anulu 105 d.
Christ. că că atare este prima nationalitate dintre
tote câte locuescu în această patria, nu numai pe
bas'a dreptului ginteloru și alu naturei, ci și pe
bas'a dreptului de prim'a ocupare, „jus primae ocu-
pationis“, și-a pretinsu totdeauna și între toate
împregiurarile sale, nu o data, dupa cum ne arata
istoria, și cu armele în mână — nu s'a îndestulitu
cu drepturi personale niciodata, și nici că a potutu
fi îndestulita, ci totdeauna a pretinsu drepturi
nationale. (Voci: Asia e! dreptu este!), fiindu-că
a știutu și cu durere a simțitu, că membrii, fiii ei
nu că individi ci că natiune au fostu apasati, ba
în tristele timpuri ale trecutului natiunea a fostu
despoina de cele mai primitive drepturi ale popó-
reloru, de independentia sa, (Asia e! tristu este!)
în afacerile interne și culturale și ale libertatii per-
soneloru corpului sen. (E dreptu! forte!)

Între asemenea împregiurari natiunea romana
mai alesu dela anulu 1686 încóce între obstacule
grele s'a luptatu totdeauna și-a versatu sangele
seu pentru apanarea tronului, că se documentedie
iubirea și alipirea sa către înalt'a dinastia (forte
adeveratu! bravo!), dela care singura potea și
póte așteptá vindecarea dorerei sale, și totuodata
că se dovedesca soliditatea carea se cuvine unui
poporu, unei natiuni, pe care nici Gotii, nici Gepidii,
nici Hunii, nici Tatarii, ba chiaru se fi inundatu pe
acestu pamentu udatu deatâtea ori cu lacrimile
dorerei, unu soi de mancatori de ómeni, nu l'ar
fi potutu sterge din rândulu ginteloru, nu d-loru
pentru că în vinele acestui poporu romanu nu este

amalgamisata impotenti'a vitalitateri (E dreptu!
forte bine!), în sangele lui nu s'a vedutu can-
gren'a ce ucide popórele, pentru că a remasu în
totdeauna virginiu asia cum a fostu candu a des-
calecatu cu Traianu pe acestu pamentu.

Istori'a natiunei nóstre, care dela anulu 1437
se póte dice că e din ce în ce mai trista și mai
funesta pentru independenti'a nationala romana,
până la anulu 1848, care a adusu lumin'a libertateri
popóreloru, (Este adeveratu!) ne invatia cătu de
zadarnica a fostu lupt'a Romanului, cum acesta
fiindu despoina prin legile feudale de toate postu-
latele dreptului și-a perdutu aristocrati'a, care sub
feudalismu érá chieamata se duca fac'a umanitateri
și se apere simburile nationalu, nefiindu iertatu
poporului a se cultivá prin scoți, și fii sei cei mai
desteptati, cari au avutu ocașiune a'și castigá lu-
min'a sciintiei, fiindu forte pușini la numeru, nu au
fostu în stare se însufe respectu inamiciloru în
întreprinderile lor pe terenulu politicu nationalu,
și această se vede și de acolo că natiunea romana
și dupa ce a primitu la 4 Septembrie anulu 1700
în adunarea conchiemata de metropolitulu Atanasie
uniunea cu biserica Romei, de și această uniune a
fostu primita cu conditiunile necontestabile, că
Romanii se nu se mai socotésca de tolerati ci de
fii primiti ai patriei, se fia înaintati la toate dere-
gatoriile, mai departe de și episcopulu Inocentiu
Miculu pe la anulu 1743/4 însufletitu de zelulu
seu nationalu n'a încetatu a cere că natiunea
romana și religiunea se fia recunoscuta de o
potriva cu celelalte natiuni și religiuni ale patriei,
de și în articolulu VI din legea Mariei Teresiei,
din anulu 1744 se întielegea implicite și recunos-
cerea nationalitateri romane, totusi faptele amintite
mai înainte n'au isbitu a realisá scopulu doritu,
érá legea Mariei Teresiei s'a talmacitu de cele
trei natiuni recepte pe acele timpuri dupa placulu
loru și pentru natiunea romana acea lege a fostu
mórta și neesistentă. Toate aceste d-loru au pro-
venitu din lips'a barbatiloru de sciintia și in-
fluintia.

Din asemenea fără nici unu resultatu au remasu
și cererile natiunei romane înaintate în anulu 1791
la imperatulu Leopoldu II de episcopii Bobu și

Adamoviciu, precum și cererea clerului unitu data
la Maiestatea Sa totu în același anu.

Toate aceste și alte petitiuni ale natiunei nóstre
și toate încercările ei pentru a veni de nou în
starea, în care s'a aflatu dela descalecarea divului
Traianu până cam pe la anulu 1400 d. Chr., au
remasu fără rezultatele dorite și nici că s'au potutu
altcum, pentru că natiunea dupa rescól'a ce a is-
bucnit în anulu 1437 fiindu lipsita de toate drep-
turile până la anulu libertateri popóreloru a fostu
sclava și puterea conducerei statului a fostu în
mani inamice și tari, care au pastrat-o și grijit-o
strajnicu.

Acum d-loru am ajunsu érási la o stare libera,
ne este ertatu se ne cultivamu; de și statulu nu
ne tinde mana că se ne potemu cultivá national-
mente, totusi potemu face multu ba chiaru destulu
spre a ne reaminti trecutulu stralucitu alu stra-
mosiloru și a ne consolidá și pretinde partea ce
ni se cuvine. Acum se dice că traimu în timpulu
libtateri și în statu constitutionalu, unde press'a și
cuventulu trebuie se fia libere (Asia e!) érá na-
tiunea romana are, dacă nu tocmă în proportiune
cu numerulu filorui sei, totusi celu mai mare numeru
de barbati diplomati și absoluti, are o inteligentia
împunetóre, deci depinde numai dela noi că între-
prinderile nóstre în cestiuni politice se nu remana
vorbe mórte și nisce pia desideria, ci se se prefaca
în trupu. (Asia e! bine! Se audimu!)

Trecutul politicu ne a aretat că înalt'a Casa
domnitóre a recunoscutu vitalitatea natiunei romane
(Asia e!) atunci candu monarhulu în anulu 1863
a subscrisu în trei limbi înarticularea nationalitateri
nóstre (se traiésca!) care lege înca nici chiaru până
în diu'a de astadi nu este decretata de nimicita,
ci este numai pusa ad acta (Reu destulu!) până
la alta di și eu sunt de firma convingere, că dacă
natiunea romana avea unu tactu mai împunetoriu
în conduit'a sa politica (forte bine!) și dacă érá
consolidata, legea nu s'ar fi pusu ad acta și nu
s'ar fi decretatu nici uniunea Transilvaniei fără
ascultarea și consimțirea natiunei nóstre (Asia e!
forte bine!) și prin urmare nu ar fi isbitu nici
legea separata electorala pentru noi, nici celelalte
legi, care ne facu și ne decretédia singuru numai

Foisiór'a „Observatoriului“.

10 Maiu 1881.

I.

În viétia mea avut'amu unu doru și unu visu de-acele,
Ce pórtă pe-a loru aripi resfrangere de stele,
Unu visu frumosu că dorulu, ce nasce dintr'unu visu.
Prin umbra de-abia ochiulu tîntitu 'lu întrevéde
Si mintea nu'ndrasnesce în elu a se increde . . .
Dar' éta! adi în sóre elu sborulu și-a deschisu!

Priviti! această tíera de alte tîeri uitata,
Avea asemenea c'o ramura uscata
Ce-o duce pe-a lui valuri torentulu Dunareanu.
Uimitu de trist'a-i sórte, eu o priveamu cu jale
Si i totu diceamu: „Ah! cine te va oprí din cale
„Pân' a nu fi 'nghitita de-alu măriloru noianu?”

„Raspunde, creanga mica, din care arboru mare
„Te-a ruptu cumplitulu criveti cu aspr'a lui suflare
„Si te-a svêrlitu departe de trunchiulu parintescu?
„Cuprinsu-te-au în ghiara unu vulturu golu pe frunte?
„Facut'au elu cu tine unu cuibu în vîrfu de munte,
„Sau fost'ai tu atinsa de fulgerulu cerescu?”

„Mergi unde? vii de unde? și care'i alu teu nume?
„Mai simti în tine viétia sau mórta esti pe lume?
„Mai este pentru tine unu viitoru ascunsu . . . ?
O! stranie minune! Cea ramura 'necata
Din tulburele spume s'au redicatu deodata
Si falnicu preste valuri ea astufeliu mi-a respunsu:

„Poete! nu me plange, n'ai grigia de-a mea sórta,
„Plutindu, privescu eu cerulu și prin deschis'a-i pórtă
„Zarescu planandu de-asupr'a-mi o raza din altaru.

„Multi au facutu cercare din cale-a me culege,
„Dar' n'au potutu s'atinga odrasla unu rege,
„Că ci rege e stejarulu și su vitia de stejaru!

„Pe malulu Romaniei voiu prinde radecina
„Si'oiu cresce în putere, și fruntea mea senina
„Va trece către sóre prin norii dusmanesti.
„Gigantu voiu fi, cu fala privindu preste-orizonuri.
„Eu portu în sinu-mi lemnulu din care se facu tronuri
„Si arme de isbânda și scepri imperatesci!

Au disu, și creang'a vie crescîndu, mandra colóna,
Naltia până la ceruri frundiós'a ei coróna
Sub care lumi voióse gasiau unu adapostu.
Ah! cine-ar potea crede și cine-ar potea spune
Cum asta luminósă, gigantica minune
Au devenitu ce este din ceea ce au fostu?

II.

Asia tu, Romania, tu tíera multu iubita,
De sórtea'ti crunta, órba, multi seculi prigonita
Ai re'nviatu poternicu, în clipa, gloriosu.
Pe candu pareai menita a pieri din lumina,
Tu ti-ai adusu aminte de mam'a ta latina
Si'ai scuturatu trecutulu amaru, întunecosu.

Ai fostu, vai! prinsa 'n lupta cu mórtea nemilósă
Dar' smuls'ai tu din mana'i a sa cumplita cósa
Si ai cositu din cale funebrulu siminocu.
Acum ti-e calea larga si largu ti-e viitorulu,
Pe ori-ce împedicare tu pui acum piciorulu
Si treci totu înainte strigandu la lume: locu!

„Locu celui ce se scie de vitia 'mperatesca?
„Locu celui cu menire în gloria se crésca!
„Locu sufletulu tare, locu bratiulu viteazu!
„Cine-au domnit pe-o lume, fia 'n mormentu, nu móre!
„Unu sóre ce declina, din nou renasce sóre!
„În somnu adîncu de mórte, e sufletulu mai treazu!

O! tíera de mari fapte ce porti unu nume mare,
Pe margine de grópa redevenindu mai tare,
Ai provocatu destinulu și l'ai infrantu pe elu.
Si adi, învingatóre că 'n timpi de alta data,
Tu însasi, tu Regina acum neatêrnata,
Depuni pe a ta frunte corón'a de otielu!

Onoru, marire, fala și viétia și taria
Se fia a ta parte în seculi, Romania.
Otielulu din coróna cu gloria 'i batutu.
În taina ajutata de sacr'a Providintia,
Ori care fapte grele pareau cu nepotintia
Tu le-ai doritu pe toate, pe toate le-ai potutu!

Frumosu, sublimu spectacolu e 'n fati'a omenirei
Candu unu poporu se 'ntórce din marginea peirei
Si pasa plinu de dile pe campulu stramosiescu;
Candu elu isi face-o arma din lantiulu de-apesare
Si 'n focu redobîndesce a lui neatêrnare
Stropita și platita cu sange vitejescu!

Multu scumpa, luminósă și vie și ferice
E dio'a cându poporulu se simte 'n dreptu de-a dice
C'au fostu privitu în față de însusi Domnedieu!
Ferice de totu omulu a carui scurta viétia
Se léga cu vecia prin asta di marétia
Că prin o cingatóre de veselu curcubeu.

Saltati în pepturi ânimi cu o mandra ecsaltare!
Tunati, viteje tunuri, lungi salve de serbare!
Miscati a vóstre cóme vechi codri de pe plaiu.
Adi patri'a romana apare triumfala
Portandu cu maiestate corón'a ei Regala
Si falnic'a chlamida a sórelui din Maiu!

Mircescu, 10 Maiu 1881.

V. Alecsandri.

(Dupa „Timpulu“).

de cetatieni ai patriei unguresci (Asia e!) si nimicu alta.

Qui perdidit numerum, incipiat iterum! Vomu reincepe de si tardiu dar nu postu festa realisarea dreptelor nostre postulate, daca vomu starui strajnicu umeru la umeru pentru realisarea programei nostre nationale din 15 Maiu, anulu 1848 si basandu-ne pe legea sanctionata deja de Maiestatea Sa din anulu 1863 ne vomu pretinde drepturile care ne competu cá unei natiuni cá atare.

Se fimu inse bine intielesi d-loru, daca le vomu pretinde, dar nu le vomu cersi (Asia e!), pentru cá natiunea isi are drepturile sale dela D-dieu si nu dela mil'a asupritorilor nostri (E dreptu! asia e!) acele drepturi se potu lua prin fortia brutala pe unu timpu ore care, dar nu se potu nimici nici intr'unu casu (forte bine!), pentru cá ele sunt resarite intr'una di cu nascerea popóreloru si sunt legate de acestea cá umbr'a care de si in intunereculu noptei se face nevediuata, se culca cu noi si la radi'a sórelui ne petrece pana la mortu.

Se ne organisamu dar pentru una activitate seriósá in tóte afacerile nostre nationale, se punemu umeru la umeru si se lucramu, inse nu asia cá prin acésta activitate se ne aratamu necapabili pentru o lupta drépta si se ne facemu de risulu acelora care ne a dusu nationalmente la sapa de lemnu in decursulu seculiloru, (Fórté bine! Asia e!) se nu siovaímu cu program'a stramosiloru si parintiloru nostri care si-a aflatu espressionu in conclusulu adunarei nationale din campulu libertatei, se nu facemu d-loru unu saltó mortale in politic'a nóstra nationala si se nu damu ansa pentru nimica la acelu propusu cá noi ne inpacamu cu sórtea acésta asupra nóstra fara noi, si mai pe susu de tóte se invetiamu cá dela domnii dilei in veci amicitia sincera, fratieta si egala indreptare ba nici chiaru cele mai puține sianse de respectu nu vomu fi in stare de a stórce (forte reu ar fi!) pana ce nu'i vomu dedá a ne respectá éra acésta nu o vomu ajunge prin trimiterea a loru 5—7 deputati in diet'a din Pest'a, ci prin prudentia politica (forte bine! asia e!)

Éra cá se aretamu prudentia politica trebuie se ne aducemu aminte cá fara legatura solida sincera si leala intre tóte fortiele nationale si asia fara conlucrare unanima si neobosita tóte incercarile nostre de a ne restabili in drepturile nedisputavere ce le avemu dupa cum disei mai inainte, ar fi fara rezultatulu doritu; bine a simtitu aceste natiunea romana, candu la anulu 1848 pe campulu libertatei s'a legatu prin juramentu cá va fi un'a si nedespartita in lupta si nesuintia pentru inaintarea binelui natiunei, si éra si bine s'a exprimat totu natiunea nóstra in anulu 1861 candu a datu la protocolu urmatóarele:

„Afurisitu va fi acela care sa va mai incercá a stricá legatur'a fratiésca intre fratii de unu sange facédu distinctiune de confessiune in cause nationale politice.“ (Asia e!)

Se subscriemu dara d-loru de nou adi juramentulu parintiloru nostri si apoi se'lu si tinemu si se declaramu serbatoresce cá noi primimu solidaritatea intru tóte afacerile nostre politice nationale (forte bine! primimu!) apoi consolidati se ne organisamu pentru tóte afacerile nostre, care se referescu la interessulu comunu alu natiunei romane éra de alta parte cá se damu si espressionu acestoru fapte maretie nationale, numai decátu intr'unu modu viguros si seriosu se ne punemu intr'unu memorandu tóte motivele procederei nostre descriindu intr'acela tóte nedreptatile ce ni s'au facutu noue prin uniune — prin neconsiderarea nóstra, si tóte câte ni se facu in tóte ramurile. Pentru aceea parerea mea modesta este cá acestu memorandu se fia inaintatu atátu la Maiestatea Sa Imperatulu cátu si la dieta, (Asia e! forte bine!) precum si se fia publicatu in tóte foile publice ale popóreloru civilisate si cu influentia in Europ'a (forte bine!) éra noi si pana ce luptandu ne vomu recastigá drepturile si vomu figurá cá factori ai statului se lucramu in totu momentulu pe tóte terenurile de a casa: in comune districte, si comitate si totudeauna se tinemu si pe aceste terene contu de nedreptatirile ce ni se facu, asia speru cá vomu potea ajunge cátu mai cu graba la limanulu doritu. (Dea D-dieu! bine!) unde D-dieulu popóraloru are se conduca si naia natiunei romane. (Bravo! Se traiésca!)

Pe bas'a acestoru motive facu urmatórea propunere:

Considerandu cá natiunea romana isi are deja program'a sa politica primita in anulu 1848 pe campulu libertatei, este deja intarita si prin juramentu; consideranducá acésta programa este recu-

noscuta de toti fiii natiunei romane, care peste totu corespunde dreptelor postulate ale natiunei lor, chiaru si intre inpregiurarile de adi; considerandu cá una actiune care s'ar estinde pana acolo cá natiunea romana locuitoare in Transilvani'a se participe la diet'a din Budapest'a, de si numai pentru incercarea unei invoiri amicale si fratiesci cu stapanii dilei, se vede de una parte de atare, cá nici una resultatu nu va avea (reu destulu! regretamu!) éra de alta parte acea procedere ar fi contrara cu tinut'a politica de pana aci ba chiaru in contra programei nationale din a. 1848:

Adunarea se decida: cá pana can'u natiunea romana nu va fi inpartasita cu tóte drepturile, care le-a avutu si i se cuvinu; pana candu nu va fi recunoscuta cá natiune de sine, care isi va organizá apoi afacerile sale in consonantia cu interesele imperiului austro-ungurescu, nu va participa prin deputati la diet'a din Budapest'a; totuodata acésta adunare nationala protestédia in contra toturor nelegiuriloru cá i s'au facutu si i se facu di de di natiunei romanesci, si acestei protestari da espressionu in fati'a lunei civilisate spre care scopu esmite din sinulu seu unu comitetu de 9 membri sub conducerea presidiului adunarei. (Se traiésca! Bravo!)

(Va urmá.)

Recunoscintia imperatésca.

M. S. Imperatulu si regele Franciscu Josifu I a adressatu cátra ministrulu-presiedinte alu Ungariei d-lu C. Tisza urmatórea scrisóre autografa:

„Scumpulu meu Tisza! Splendidele dile de serbatóre ale casatoriei fiului Meu, a clironomului, care a umplutu ánim'a mea de tata si intréga mea familia de bucuria, asemenea si entusiasmat'a si sincer'a cordialitate, cu care au fostu primiti dilele trecute copii mei in Bud'a-Pest'a, 'Mi ofere de nou o binevenita ocasiune de a 'Mi esprime recunoscintia Mea iubitei Mele Ungariei si cu deosebire fideliloru locuitori ai capitalei.“

„Nenumeratele manifestari ale unei iubiri adeverate si ale unei alipiri fidele, caldurósele felicitari ale corporatiuniloru, comunelor si ale singurateciloru, serbarile ce au avutu locu cu acésta ocasiune, fundatiunile filantropice si pretiósele daruri probédia, cá natiunea a intielesu cu unu corectu sentimentu patrioticu indoit'a inportant'a si inalt'a insemnatate a acestei aliantie de casatorie, pentru cá contandu pe provedinti'a divina, nutrescu firm'a credintia, cá sfánt'a aliantia incheiata este o sorginte nesecata de bucuria si fericire nu numai pentru famili'a mea, ci cá ea prin reinnoita cimentare a legaturei ce exista de secolu intre cas'a mea si intre popórale monarchiei, va aduce pana in cele mai departate timpuri binecuvéntare si multamire pentru tierile corónei Mele ungare.“

„Tóte aceste manifestari ale iubirei si ale fidelitatiei mostenite sunt nepretiuite pentru Mine, precum si pentru Regin'a si copii Nostrii; in ele affu Eu resplat'a cea mai placuta pentru ingrijirile Mele parintesci si din acestu motivu te insarcinediu si cu acésta ocasiune, a face cunoscutu in tóta tier'a, in totu locul si fiacaruia recunoscintia nóstra cea mai intima si caldurósa.“

Vien'a, 24 Maiu 1881.

Franciscu Josifu m. p.

R o m a n i ' a .

Discursulu M. S. Regelui.

„Serbarea de asta-di consacra o epoca de 15 ani, plina de lupte grele, de fapte mari. Sub poterniculu scutu alu Constitutiunei, Romani'a a crescutu, s'a desvoltatu, s'a intaritu. Staruinti'a natiunei, viteji'a armatei si credinti'a care am avutu-o in barbat'i'a poporului au implinitu dorintiele nostre cele mai ardinti prin proclamarea Regatului care este garanti'a cea mai sicura pentru viitoriu.

Primescu dara cu mandria, cá simbolu alu independintiei si alu tarii Romaniei, acésta coróna taiata dintr'unu tunu stropitu cu sangele vitejiloru nostri, santita de biserica. Ea va fi pastrata cá o comóra pretiósa, amintindu momentele grele si timpurile glorióse ce amu strabatutu impreuna; ea va aretá generatiuniloru viitoare voinici'a Romaniloru din estimpi si unirea care a domnit in tiera si Domnu.

Pentru Regin'a si pentru Mine, corón'a cea mai frumoasa este si remane dragostea si increderea poporului pentru care n'avemu de cátu unu gandu: marirea si fericirea lui.

Se ne unimu in faci'a acestoru stéguri cari au stralucitu pe campulu de onóre; in faci'a acestei

coróne, emblema a Regatului si inpregiurulu careia natiunea stringa-se cá ostasii inpregiurulu drapelului. In faci'a acestei maretie manifestari pentru care tier'a intréga a alergatu in Capitala spre a fi martura acestei dile fericite, se ne unimu in strigare scumpa ánimelor nostre si care va gasi unu resunetu puternicu in acestu locu santitu prin proclamarea celor mai insemnate acte.

Se traiésca iubit'a nóstra Romania, asta-di incoronata prin virtutile sale civice si militare.“

Serbarea incoronarei.

Amu schitiatu deja mersulu serbarei incoronarei.

Descrierea nóstra a fostu incompleta si palida — cá-ci preste potintia este d'a aretá prin cuvinte simtiemintele ce incaldiau, spre exemplu, ánimile veteraniloru dela 1848 cari luau parte la serbare, nici palpitatiunile celor ce mai sunt in viétia din membrii Divanului ad-hoc, cari — dupa cum ne-au spus-o unii dintre densii, — fiinducá printr'o fericita intemplanie tribun'a pressei érá vecina la mitropolia cu a acestoru membrii, erau uimiti de pasii rapedi facuti in atátu de pučinu timpu pe calea afirmarei nationale.

Totusi, descrierea nóstra a fostu unu scheletu, caruia fiacare cititoru, consultandu'si ánim'a, a potutu se'i dé viétia si se'si intipuiésca aventulu ce a domnit in capitala cu ocasiunea acestei serbari.

Iluminatiunea.

Spre a relúa sirulu naratiunei nostre, vomu spune cá iluminatiunea din prim'a séra, sér'a de 10 Maiu, a fostu splendida: stradele de capetenia erau inundate de lumina; focuri bengale s'aprindeau din distantia in distantia de cetatieni si, prin varietatea coloriloru lor, dedeau o infatisiare órecum fantastica mării de lume ce se miscá in tóte sensurile si edificieloru ce luminau.

MM. LL. Regele si Regin'a, impreuna cu A. S. Principele Leopoldu si cu fiii sei, au facutu o preamblare pe diferite strade in trasuri, pretutindenii aclamate de poporatiunea gramadita pe trotuaru si chiaru pe strade.

Trasurile regale nu poteau inaintá de cátu la pasu.

Miediulu noptiei sunase de multu si totusi stradele erau pline de lume, care nu se indurá se intre acasa, atátu de frumosu érá timpulu si de atragátore iluminatiunea.

Intr'unu tardiu, lumea se retrase, obosita de o di intréga petrecuta in sóre si cátuva chiaru in plóia, dara multiamita cá vediuise o serbare care nu se vede desu, o serbare mai splendida de cátu cele ce a fostu pana acum la noi.

A dóu'a di.

Diu'a se anuntia reu, de diminétia plouase multu si nisce nori negri amenintiau cu o nóua plóia. Totusi proverbulu care dice cá dio'a buna se cunoște de diminétia, fu cu totulu desmintitu; de si inceputa cu plóia, dio'a de 11 Maiu fu un'a din cele mai frumoase si plói'a nu veni de cátu tardiu. Bucuresciulu intregu, amu poteá dice, se indreptá spre stradele pe unde avea se defileze carale; bulevardulu, calea Victoriei pana la siosea, strad'a Coltiei, str. Carolu I, etc., erau intiesate de lume.

La dóue-spre-diece cortegiulu plecá dela siosea si la dóue ajunse la Bulevardu si defilá inaintea MM. LL. Regele si Regin'a, in midiulocu aplauselor unanime.

Defilarea caveloru.

Inaintea cortegiului mergea unu plutonu de jandarmi. Apoi veneau doi oficeri de politie calari, music'a reg. 1 de linia, si la o mica distantia, d. Bauer, unulu din organisatori.

In capulu cortegiului venea Societatea studentiloru. Acésta societate represintá, prin costumele cu care erau imbracati membrii, tóte epocele prin care a trecut Romani'a. Astuteliu vediuuramu pe imperatulu Traianu, urmatu de o trupa de soldati romani, pe regele Decebalu urmatu de o trupa de soldati daci, armati toti cá pe timpulu resbóieloru care adusera subjugarea Daciei si colonisarea ei cu Romani.

Aceste grupe, infatisiau inceputulu natiunei romane si erau urmate de altele ce aminteau epocele mai noi, dara glorióse ale Romaniei.

Vediuuramu defilandu in cortegiulu istoricu figuri ce represintau pe Mircea celu betranu, Stefanu celu Mare, Mihaiu Viteazulu, Tudoru Vladimirescu, etc. Poporulu si ostimea, ce escortá pe fiacare din acesti Domni portau imbracamintea si armele epocelor

ce represintau, astufeliu in càtu infatisiau ieón'a trecutului; între ei erau si vestitii panduri, venindu astufeliu până la epoc'a din dilele nòstre. Acésta varietate de costumi nationale si istorice presintă aspectulu celu mai frumosu si felicitamu din ànima pe junimea nòstra studiòsa cà a alesu unu subiectu atātu de frumosu si nimeritu.

Pe urma venia unu grupu de fete, dintre care una purtá o coróna de otielu, junimea scóloru cu pusc'a la umeru si sergentulu instructoru Dumitrescu urmatu de elevii societatiei de invetiatura a poporului romanu.

Societatea agricultoriloru urmá si erá represintata printr'unu caru impodobitu cu verdétia. In partea din urma a carului erá inaltiatu unu chioscu fòrte frumosu impodobitu cu spice de grau, éra in midiuloculu chioscului se aflá o femeia represintandu pe Ceres, dieiti'a secerisiului. In partea dinainte a carului, de ambele parti, se aflá câte unu flacáu si o féta, impartindu la buchete. Carulu erá trasu de 6 boi mari si frumosi, cu córnele aurite. Dupa acesta venea unu plugu auritu, trasu asemenea de 6 boi de o frumsetia rara. Mai multe siruri de flacái si fete precedati de câte o banda de cimpoieri cari cantáu, si avendu flacáii sape, cóse sau alte instrumente de munca a pamentului, fetele secere puse pe umeru, spice si flori in mana. Nu lipseau din acestu cortegiu nici chiaru soóiele ce ducă mancaru plugariloru la araturi.

A trei'a grupa erá Societatea dramatica. Artistii nostri, imbracati in diferite costume, represintau pe diferitii autori dramatici antichi si moderni. Carulu Societatiei, trasu de optu cai albi, póte fi numeratu printre cele mai frumóse. Elu avea form'a unei sanii, erá captusitu totu cu plusiu visiniu. In partea dinapoi erá ridicatu unu baldachinu, sub care se adaposteau artistele si artistii romani, in costume alegorice.

Grupulu comercialu, care venea alu patruea, nu s'a lasatu intru nimicu mai pe josu, mai alesu intru ceea-ce privesce arangiarea carului. Inaintea lui mergea unu teneru, represintandu pe Mercur, calare pe calu, apoi venea grupulu comerciantiloru mai distinsi si in fine carulu, trasu de 8 cai albi. De o parte si de alt'a a carului erau infipte betie in vârfulu carora erau asiediate chartii de banca in midiulocu ladi de feru, éra in fundu unu baldachinu cu o coróna prea frumósa de asupra si siediendu pe unu fotoliu unu teneru, care represintă pe Mercur.

Societatea càiloru ferate, care venea in urm'a grupului comercialu, nu lasá nimicu de doritu atātu in privinti'a arangierii grupului in totalu càtu si a carului. In capulu grupului mergeau trei eroldi calari si imbracati in costume represintandu cele trei colori nationale, apoi veneau membrii directiunii generale, membrii tehnici si in fine carulu, represintandu o locomotiva si unu tenderu, numele locomotivei erá „Carolu“, éra alu tenderului „Putn'a“; elu erá trasu de 8 cai albi, acoperiti de inelitori albastre. Dupa aceea veneau grupuri de pe la cele trei linii de feru, adeca Lemberg-Cernauti-Iasi, Iasi-Ungheni si Romanu-Verciorov'a; aceste grupuri erau inarmate cu totu felulu de instrumente.

Grupulu alu siéselea erá acel'a alu tipografiloru. Aceste ajutóre pentru imprastierea luminei si a culturai erau fòrte bine represintate prin chipulu cum isi arangiasera grupulu lor. In capu mergeau proprietarii de tipografii, apoi vené carulu, trasu de siése cai roibi. De asupra carului, sub presiedinti'a lui Guttemberg, erá o masina care tiparea unu imnu si pe care'lu impartiau doi copilasi. Carulu nu lasá nimicu de doritu, intru ceea ce privesce impodobirea si arangiarea lui. Éca si imnulu impartitu:

Imnu.

I.

Traiésca Regele
In pace si onoru,
De tiéra iubitoru
Si aperatoru de tiéra!
Fia Domnu gloriosu
Peste noi,
Fia in veci norocosu
In resboiu!
O! Dómne sfinte,
Cerescu parinte,
Sustine cu-a ta mana
Corón'a romana.

II.

Traiésca Patri'a
Cātu sórele cerescu,

Raiu, veselu pamentescu
Cu mare falnicu nume!
Fia in veci feritu
De nevoi!
Fia in veci locuitu
De eroi!
O! Dómne sfinte!
Cerescu parinte!
Intinde a ta mana
Pe tiér'a Romana.

V. Alexandri.

Giuvaergii, ceasornicarii si argintarii formau grupulu alu sieptelea. Carulu acestui grupu erá arangiatu cu multu gustu si lucsu totu de odata; elu erá impodobitu cu flori si in partea dinapoi erá ridicatu unu baldachinu sub care se afla o femeia impodobita cu totu felulu de petri scumpe. In frunte mergeau trei eroldi imbracati in costume care represintau cele trei colori nationale, apoi venea unu grupu formatu din giuvaergi, ceasornicari si argintarii cei mai insemnati din Capitala, apoi carulu trasu de 6 cai albi.

Grupulu florariloru erá alu optulea. Acestu grupu prin arangiarea carului seu, represintă in adeveru frumseti'a naturei. Carulu erá de susu până josu formatu de cununi si ghirlande de flori; de ambele parti se aflau câte trei fete cari impartiau flori, éra in partea dinapoi se aflá unu umbraru acoperitu cu totulu de flori; in midiuloculu acestui umbraru si impresuratu de verdétia si flori siedea o femeie represintandu pe dieiti'a floriloru Pomona. In capulu grupului mergeau florarii Capitalei, apoi veneau drapelele impodobite cu flori si in fine carulu trasu de 6 cai albi.

Alu nóuelea grupu erá alu Societatiei „Concordi'a romana“. Se póte dice cà acésta societate avea unulu din carale cele mai frumóse. D'asupra lui se aflau siése fete, unele torceau, altele scarmanau, daraceau, éra un'a din fete tieser intr'unu resboiu intinsu in lungulu carulu, care erá trasu de 6 cai albi.

Cofetarii si restauratorii formau grupulu alu diecelea. Carulu acestui grupu erá colosalu si fòrte lucosu impodobitu; elu erá acoperitu numai cu atlas colórea cerului, de asupra in partea dinainte, unu felu de cuptoru, la drépt'a si la sténg'a caruia erau cofetarii cari faceau inghetata si totu felulu de prajituri. La spatele acestui cuptoru erá unu bufetu bogatu imbodobitu, unde se aflau mai multe persóne care mancau. In capulu grupului mergeau cofetarii si restauratorii mai insemnati din Capitala, apoi veneau mai multi copii ducandu felurite figuri de zacharu represintandu o coróna, piramide, etc., apoi venea carulu trasu de 6 boi.

Alu unu-spre-diecelea grupu erá formatu de palerieri, croitori, modiste, pantofari si cismari. Lucsulu celu mare care se vede asta-di in societatea nòstra erá desfasuratu si pe carulu acestui grupu, trasu de 4 cai murgi. De asupra lui erá unu felu de umbraru lucosu si cu multu gustu impodobitu; in cele patru coltiuri se aflau câte unu represintantu de alu palerieriloru, modistelor, pantofariloru si cismariloru, éra in mijlocu o mésa pe care erá intinsa o rochia de fai albu si care represintă pe croitori. In capulu grupului mergeau represintantii mai insemnati ai celor 5 societati, apoi carulu si éra si multime de lucratori.

Brutarii formau grupulu alu doi-spre-diecelea. Carulu acestui grupu, trasu de optu boi, represintă unu cuptoru enormu, apoi unu vasu mare in care se framéntá panea si de unde unu barbatu scoteá pane si o impartia publicului. Carulu erá de tóta frumseti'a si vené in urm'a unui grupu formatu de brutarii cei mai insemnati ai Capitalei, cari mergeau inainte.

Alu trei-spre-diecelea grupu erá formatu de franzelari. Si carulu acestui grupu, trasu de patru cai albi, represintă unu cuptoru mare, din care unu franzelaru scotea franzele si cornuri si le impartia publicului. In capulu grupului mergeau franzelarii mai insemnati ai Capitalei.

Caratasii formau grupulu alu patru-spre-diecelea, care avea unu caru represintandu o faurarie unde mai multi lucratori lucrau: unii faceau sini, altii pileau, altii trageau la fóle, la spatele carora se aflá o mica trasura, fòrte elegantu lucrata. In capulu grupului se aflau caratasii Capitalei, apoi venea carulu trasu de 6 cai murgi.

Birjarii muscali aveau si ei grupulu lor, si erá celu de alu cinci-spre-diecelea. Acestu grupu erá formatu din mai multe rënduri de birjari calari si imbracati cu haine represintandu colorile nationale, arangiate astufeliu cum sunt la drapelu. Antaiulu rëndu erá imbracatu in haine albastre, alu doilea in galbene si alu treilea in rosu, apoi venea o

troica trasa de trei cai de o frumsetia rara in care se aflá starostea birjariloru si grupulu se inchiaia cu alte trei rënduri arangiate totu cà cele de mai susu.

(Va urmá).

Regulamentu pentru concursulu de produse agricole si de vite.

1. Odata cu concursulu de plugari se va face in fiecare judetiu si unu concursu de bucate si de vite.

2. Toti cultivatorii judetiului sunt chieamati a aduce la acestu concursu, mustre de tóte produsele cele mai bune ce au dobanditu in acestu anu, precum si specimene de vitele cele mai frumóse ce voru fi avendu din acelea produse din vitele lor.

3. Sub-prefectii sunt datori a trimite la concursu câte jumetate oc'a din tóte produsele acelora din cultivatorii plasii care in anulu acesta, au avutu recoltele cele mai frumóse adeca cele mai curate si cele mai abundante, cu indicare de numele cultivatorului si a mosii, de cantitatea sematuriloru si a semintiei aruncate intr'unu pogonu si de cantitatea recoltei si a rendimentului unui pogonu.

4. Listele trimise de fiecare sub-prefectu dinpreuna cu mustrele se voru inaintá ministeriului agriculturai, indata dupa terminarea concursului.

5. Juriulu concursului de pluguri va cercetá produsele aduse la concursu si va insemná intr'unu processu-verbalu pe acele ce se voru gasi demne d'a fi premiate.

6. Premiele ce acorda gubernulu cultivatoriloru care voru fi produsu produsele (bucate) cele mai bune sunt in fiecare judetiu

2 Medalii de argintu si

4 Medalii de bronzu.

7. Premiile ce acorda gubernulu in fiecare judetiu cultivatoriloru ce voru aduce la concursu vitele cele mai frumóse sunt:

1. Medalii de argintu si

2. Medalii de bronzu.

8. Pentru premiile ce se voru da la vite, juriulu va dresá processu-verbale aratandu in elu si motivele pentru care s'au datu proprietariului vitei premiulu acordatu si descriindu pe scurtu calitatile vitei premiate, adnotandu mai cu osebite pe acelea ce voru fi esitu din armasarii si taurii ce au trimisu gubernulu in judetiu.

9. Odata cu presentarea vitei la concursu proprietariulu ei este datoru a presentá si unu certificatu din partea comunei de unde se afla, investitu cu formule legale cà vita, este esita din zamaslicu séu herghelia sa, sau cà ea este din vitele batute cu armasarulu si taurulu ce au trimisu gubernulu in acelu judetiu.

10. Prefectulu judetiului va inparti concurentiloru premiile de medalii aretate la Art. 6 si 7 si va inaintá ministeriului dovada cu raportulu sau si processele verbale ale juriului.

11. Concursulu de produse si de vite se va tiné in diua candu se va face si concursulu de plugari.

12. Consiliile comunale si judetiene sunt invitate a da tóte inlesnirile necesarii la facerea acestoru concursuri.

Ministru D. Brateanu.

Tractatulu de pace dintre Franci'a si Tunis.

Gubernulu Republicei franceze voindu a inpedeca urmarea desordiniloru la granitiile sale, si dorindu se stringa relatiunile sale cu gubernulu Regintiei, a numitu delegatu extraordinaru si plenipotentiaru pe generalulu Bréart.

Art. 1. Tractatele de amicitia si de comerci esistente între Franci'a si Reginti'a sunt confirmate si reinnoite.

Art. 2. In scopulu de a inlesni gubernulu Republicei franceze midilócele de a garanta aperarea interesselor sale, gubernulu Beilui acordá gubernulu Republicei franceze, ori-ce inlesnire cà se asigure securantia litoralului si a fruntarielor Regintiei printr'o ocupare ale carei intindere si conditii se voru determiná mai tardiu.

Art. 3. Acésta ocupare va incetá candu autoritatile beilicale voru fi doveditu cà potu asicuré securantia fruntarielor. Gubernulu Republicei, din partea sa, garantédia Statele Beilui in contra ori carei agresiuni esteriore.

Art. 4. Gubernulu Republicei franceze garantédia esecutarea tractatoru esistente.

Art. 5. Gubernulu Republicei franceze este representatu la Tunis printr'unu ministru resiedinte

care va supraveghia executarea dispozițiilor de mai sus.

Art. 6. Agenții diplomatici ai Republicii franceze pe lângă curțile străine voru ocroti pe naționalii tunisieni și voru aperi interesele lor. În schimb, guvernul Beului se lega a nu încheia nici un tratat, convenție sau act internațional fără a fi prevenit pe guvernul Republicii și fără a se fi înțeles cu el.

Art. 7. Guvernul Republicii franceze și guvernul Beului voru trebui să se înțeleagă asupra termenilor unei reguli a dătoriei publice și a drepturilor creditorilor Regimului. Condițiile în care se va face această regulare se voru fixa mai în urmă.

Art. 8. O contribuție de război se va plăti de triburile frontierei și litoralului; cifra impozitelor și modul achitării lor se voru dezbate în negocieri ulterioare.

Art. 9. Spre a ocroti interesele franceze în contra contrabandei armelor și munițiilor de război, guvernul Beului se lega a împiedica ori-ce importare de iarbă de pusca și de arme.

Art. 10. Tratatul de pace se va supune ratificării președintelui Republicii franceze.

Sciri diverse.

— (Necrologu.) Subscriși patru de adena durere, facu cunoscută tuturor rudeniilor, amicilor și cunoscuților morrea prea iubitelor lor sociu, parinte, fiu, frate

Isidoru Bunea,

cancelist reg., care, după grele suferințe, a încetat din viață în 29 Maiu a. c. la 4 ore dimineața în alu 36-lea anu alu vieții sale.

Remășițele multu regretatului defunctu s'au înmormântatu Luni în 18/30 Maiu la 4 ore d. a. în cimiteriul gr.-cath. din locu.

Făgărași, în 17/29 Maiu 1881.

Elena Bunea născută Negrila, soția. Arsenie Bunea, parochu gr.-cath. în Vadu, parinte. Elena Bunea, fiica. Arsenie, direct. scol. în Ohab'a, Augustinu, teologu în Rom'a, Aureliu, comerciantu abs., Ioanu stud. cl. V gimn., George, elevu de școl'a normale, frați. Ilariu Negrila, pretoru, Iudita Negrila, socri.

Fia-i tierin'a usiora și memoria neuitată!

— (Invitare la adunarea generală constituanta a Reuniunii femeilor romane din Sibiu.) Statutele Reuniunii femeilor romane din Sibiu fiindu puse din partea înaltului ministeriu ung. reg. de interne cu clauzulă de prezentare, pe bas'a concluderii Nr. 5 alu adunării dela 7 Novembre 1880 și în puterea §-lui 12 alu statutelor, imi iau voia a convoca adunarea generală constituanta pe Mercuri 8 Juniu la 3 ore d. p. în localitatea Societății de lectură romane din locu.

Obiectele voru fi:

1. Constituirea interimală.
2. Receperea membrilor Reuniunii.
3. Raportul prezidiului interimalu despre activitatea sa dela prim'a întrunire până la constituanta.
4. Ratiociniul prezidiului despre sumele încurse până la constituanta.
5. Alegerea comitetului și barbatilor de încredere.
6. Propuneri eventuale din partea membrilor.

Totu odata rogu pe pl. tit. Dămine și Domni din locu, cari voiescu să se facă membrii Reuniunii și să participe la adunarea generală, că și până atunci, încatu voru fi subscriși deja, să bine-vălească a se însuși la subscriș'a, și a subscrie declarațiunea prescrisă spre acestu scopu prin §-fulu 4 alu statutelor.

Sibiu, 29 Maiu 1881.

Maria Cosma,
presied. interim.

— (Comitetul centralu alu expozitiunii romane din Sibiu.) Pentru ficsarea de premii la expozitiunea română din Sibiu au încurs până la datulu de astăzi următoarele sume:

1. Dela institutul de credit și de economii „Albina” 252 fl. 81 cr.
2. Dela dnulu J. Romanu din Făgărași, 2 galbini și 2 napoleoni în aur.

3. Dela dnulu Constantin Stezaru, capitanu c. r. în pensie, 4 galbini în aur; ceea ce se cuită cu multamita. Sibiu, 24 Maiu 1881.

Parteniu Cosma,
pres.

Eugen Brote,
secre.

— (Multamita publică). Avendu lipsa școl'a noastră gr. cath. din opidulu Gelu în Protopopiatulu Clusului de recuzitele interne și instrumente fizicali, pentru că se corespundă întru toate legilor școlare, ne avendu de unde să acoperim aceste, căci și școl'a numai cu nespuse greutate amu edificat-o, după ce nu are nici un izvor de venit de cât singuru repartitiunea pe popor, din care abia se pot plăti cei 2 învățatori, lipsă această a binevoitu a ni-o acoperi brav'a junime română studioasă la Universitatea din Clusiu, care în anul trecut la propunerea M. On. Domnului B. Podoba, capelanu și not. tract. a binevoitu a destina și admanu Rever. Domnului protopopu Gavrilă Popu 100 fl. din venitul curat alu maiialului, pentru acoperirea lipselor noastre școlare.

Cu acea sumă ni s'a cumpărat prin Rever. Domnia-sa pe șem'a școlii noastre următoarele obiecte și anume:

- | | |
|---|-------|
| 1. Semigloburile pământului cu . . . | 4.50 |
| 2. Cuiere în școlă cu . . . | 4.20 |
| 3. Două tece cu . . . | 34.— |
| 4. Instrumente fizicali dela Sibiu cu . . . | 12.65 |
| 5. Două crucifixe pompoase cu . . . | 6.80 |
| 6. Map'a Ungariei cu . . . | 6.60 |
| 7. Două orologii de perete pentru ambele sale de învățamentu cu . . . | 25.— |
| 8. Creta și spongia cu . . . | 1.84 |
| 9. Că premii pruncilor școlari am primitu bani gata . . . | 4.41 |
| suma | 100.— |

Aceste obiecte primindu-le, ne simțim obligați a aduce tributulu nostru de recuzinta și multamita atât bravei noastre junimi dela Universit. susu amintită, pentru că a binevoitu a destina 100 fl. cu care a mântuit școl'a noastră de dese amenințări de închidere, cât și Onoratului publicu contribuitoriu în genere și Revend. Dnului protopopu G. Popu pentru ostent'ă pusă în procurarea susu amintitelor obiecte. — Primăscă cu totii sinceră noastră recuzinta și multamita pentru această faptă nobilă pe terenulu învățamentului popular.

Din ședința curatoratului gr. cath.

Gelu, în 24 Maiu 1881.

Ioanu Popu, parochu gr. cath. și Directorele școlii conf.; Ioanu Michiesiu, inspect. scol.; Ioanu Muresianu, curatore primariu, prin Ioanu Chitta, notariulu ședinței.

— (Tramisulu Papei). Amu înregistratu la timpu că M. S. Regele a primit în audiență pe monseniorele Paoli, Episcopulu catolicu din Bucuresci, înșărcinat de s. s. Leon XIII că se aduca răspunsulu suveranului nostru la scrisoarea prin care i'a notificat fericitul evenimentu alu proclamării regatului. Éta acum și testulu interesantei alocuțiuni ținută de episcopulu catolicu:

Sire,

Sunt prea fericit de privilegiulu specialu care imi permite a me prezintă din nou înaintea tronului M. V., astăzi nu pentru a depune numai tributulu felicitărilor mele și ale omagiilor personale, dară pentru a îndeplini înalt'a misiune pe care capulu supremu alu bisericeii, s. s. Leon XIII a binevoitu a mi-o încredințat, înșărcinându-mă să predau M. V. scrisorile de răspuns la notificarea înălțării vostre la demnitatea regală.

Acăsta misiune ne este cu atât mai prețioasă că nu ar fi imposibilu de a uita simțimentele de predilecție parintăscă ce Suveranulu Pontificu a marturisit mai de multe ori ilustrei națiuni române, că și augustei persoane a aceluia care este numit a-l conduce destinele. Și n'ar putea fi altfel: căci, fără a mai vorbi de comunitatea de nume, de limba și de origine cu Rom'a, cauză acestei națiuni valoroase a fostu Asia de strinsă legată cu aceia a catolicității, că unu Pontifu romanu n'a crezut că a potu se onoreze meritulu unuia din domniile sale de cât conferindu-i — istoria ne-o spune — titlulu gloriosu de Miles Christi (osteanu alu lui Christos).

Pentru această, în apostolic'a sa solitudine, Suveranulu Pontifu m'a înșărcinat cu totu din adinsulu de a averta M. V. și guvernului său profund'a-i recuzinta pentru protecțiunea totu de-a

*) Titlulu datu lui Ștefanu cel Mare.

un'a acordată catolicilor acestui regat; protecțiune, acare influență, santulu Parinte e sigur, voru simți-o și mai multu, acum când demnitatea regatului a venit, cu dreptulu, să redice prestigiulu și glori'a augustei vostre persoane.

Depun, Sire, dimpreună cu profundele mele omagii, scrisorile pontificale în manile M. V.

Este interesant în această alocuțiune cum capulu catolicilor dela noi își aduce aminte de legăturile vechi ale papalității cu vechii noștri Dni.

Dară ele dată încă dela una dată și mai veche de cât dela epoc'a lui Ștefanu cel Mare alu Moldovei, la care face cu satisfacere aluziune monseniorele Paoli: dată dela Craiulu Ionitiei, a. 1.204, Regele romanu ce unise sub sceptrulu său pe vecinii Bulgari cu Romanii și caruia Pap'a Inocențiu alu III-lea i'a trimis o coroană, că unui suveranu de valoare și avendu legături de sange cu locuitorii Romei.

Vedem cu placere că actualulu Suveranu Pontificu alu catolicilor vine a afirmă, prin reprezentantulu său, că are aceleași idei și aceiași afecțiuni de națiunea și suveranulu nostru, după cum au avut și ilustrii săi predecesori de Eroii Domni Ionitiei Asan, Ștefanu cel Mare și Mihailu Vitezu.

Cu această ocaziune, reprezentantulu lui Leon XIII mai dă Romanilor și o altă satisfacere, anume aceea că recuză solemn libertatea și protecțiunea de care s'a bucurat în totdeauna catolicii (că și celelalte rituri) în tolerant'a noastră țară. După care apoi cere — dară această negresit numai că o simplă figură de retorică, căci nici nevoe nu e, nici mai multu că Asia nu se poate — cere că influența protecțiunii augustei persoane a regelui nostru să se simtă și mai multu asupra catolicilor dela noi. O egală protecțiune va acordă persoana augustă a suveranului nostru, și acum că și în trecut, tuturor cultelor, prin guvernulu său, și astufeliu vomu avea placerea să vedem continuându-se în bine vechile relațiuni, reînnoite acum, între noi și Suveranulu Pontificu din Rom'a.

(După „Binele publicu“).

Preturile cerealelor

și altor obiecte de traiu au fostu la

27 Maiu st. n. în Sibiu:

Grâu, după calitate	1 hectolitru fl.	6.70—7.50
Grâu, amestecat	1 „ „	5.50—6.30
Secară	1 „ „	5.40—5.80
Papusiou	1 „ „	3.40—3.80
Ordiu	1 „ „	—
Ovesu	1 „ „	2.10—2.30
Cartofi	1 „ „	1.60—2.—
Mazare	1 hectolitru fl.	8.9.—10.—
Lințe	1 „ „	11.—12.—
Fasole	1 „ „	4.50—5.—
Lard (slanina)	50 Kilogram.	35.—36.—
Untura (unsore topita)	50 „ „	34—35
Carne de vita	1 „ „	44—46
Oua 10 de	—	—15

Cursulu bursei din Viena și Pestă

în 30 Maiu st. n.

	Viena	Pestă
Rent'a de aur unguresc	117.80	117.50
I emisiune de oblig. de stat dela drumulu de feru orientu ung.	91.30	91.25
II emisiune de oblig. de stat dela drumulu de feru orient. ung.	108.50	108.75
Oblig. de stat dela 1876 de ale drumului de feru orient. ung.	96.50	97.—
Împrumutul drumurilor de feru ung.	135.—	135.50
Obligațiuni ung. de rescumpărarea pământului	98.50	98.25
Obligațiuni ung. cu clauzulă de sortire	97.75	97.50
Obligațiuni urbariale temesiane	97.25	97.50
Obligațiuni urb. temesiane cu clauzulă de sortire	97.25	96.75
Obligațiuni urbariale transilvane	97.25	97.—
Obligațiuni urbariale croato-slavone	98.—	—
Obligațiuni ung. de rescumpărarea decimeii de vinu	95.50	95.25
Datorie de stat austriacă în chartie	76.90	77.—
Datorie de stat în argint	77.35	77.30
Rent'a de aur austriacă	95.10	95.40
Sorti de stat dela 1860	132.80	135.—
Actiuni de banca austro-ung.	840.—	835.—
Actiuni de banca de credit ung.	359.50	360.—
Actiuni de credit aust.	356.—	355.80
Sorti unguresci cu premii	124.50	124.—
Scrisuri fonciari ale institutului „Albin'a”	—	99.—
Galbini imper.	5.50	5.52
Napoleondorulu	9.32	9.31
100 marce nemțesci	57.25	57.25

Anunțiu.

Deschidându-mi Cancelaria de advocatu în Făgărași strădă Beclianului, imi iau voia a-mi oferi servitiile în toate ramurile de dreptu civil și politicu.

Dr. Joane Rónai,

(26) 3—3 advocatu în legile civile și cambiale.

Editoru și redactoru responsabil: G. Baritiu.
Tipariulu lui W. Krafft.